

FM/MW/LW Compact Disc Player

Betjeningsvejledning	DA
----------------------	----

Käyttöohjeet	FI
--------------	----

Bruksanvisning	SV
----------------	----

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, se side 10.

Esittelytilan (DEMO) peruuttaminen: katso s. 10.

Anvisningar om hur man avbryter demonstrationsvisningen (DEMO) finns på sida 10.



Af sikkerhedsmæssige grunde skal denne enhed installeres i bilens instrumentbræt. For montering og tilslutning henvises til den medfølgende vejledning Montering/Tilslutning.

Made in Denmark

Egenskaber for laserdiode

- Emissionsvarighed: Kontinuerlig
- Laserudgang: Mindre end 53,3 μ W

(Denne udgang er værdien målt ved en afstand på 200 mm fra objektivlinsens overflade på den optiske pickup-blok med 7 mm åbning.)

Bemærkning til kunder: følgende information gælder kun for udstyr solgt i lande, hvor EU-direktiver er gældende

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan
Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

For produktoverensstemmelse i EU: Sony
Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,
70327 Stuttgart, Tyskland

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille AUTO OFF-funktionen (side 10). Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes. Hvis du ikke indstiller AUTO OFF-funktionen, skal du trykke på OFF og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

Indholdsfortegnelse

Oversigt over dele og knapper	4
---	---

Klargøring

Tag frontpanelet af	5
Indstilling af uret	5
Tilslutning af en USB-enhed	5
Tilslutning af en anden bærbar lydenhed	6

Lytte til radioen

Lytte til radioen	6
Brug af Radio Data System (RDS)	7

Afspilning

Afspilning af en disk	8
Afspilning af en USB-enhed	8
Søge efter og afspille spor	9

Indstillinger

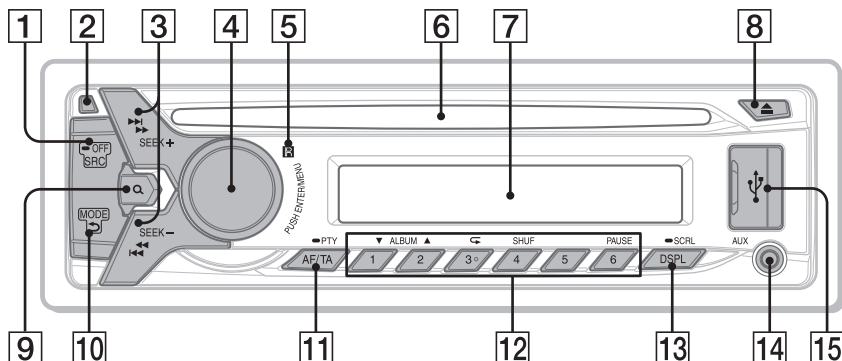
Annullere DEMO-indstillingen	10
Grundlæggende indstilling	10
GENERAL-opsætning	10
SOUND-opsætning (lyd)	11
EQ3 PRESET	11
EQ3 SETTING	11
DISPLAY-opsætning	11

Yderligere oplysninger

Forsigtighedsregler	12
Vedligeholdelse	13
Specifikationer	13
Fejlfinding	14

Oversigt over dele og knapper

Hovedenhed



Talknap 3/↶ (gentag) -knappen har en berøringsprik.

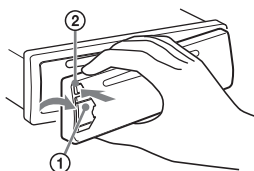
- 1 SRC (kilde)**
Slå strømmen til.
Skift kilde.
-OFF
Tryk og hold i ét sekund for at slå strømmen fra.
Tryk og hold i mindst to sekunder for at slå strømmen fra og slukke displayet.
- 2 Frontpanel-udløserknapp**
- 3 SEEK +/-**
Stil ind på radiostationer automatisk. Tryk og hold for at stille ind manuelt.
◀◀/▶▶ (forrige/næste) ◀◀/▶▶
(spole tilbage/frem)
- 4 Kontrolknapp**
Drej for at justere lydstyrken.
ENTER
Indtast det valgte punkt.
MENU
Åbn opsætningsmenuen.
- 5 Modtager til fjernbetjeningen**
- 6 Disk-åbning**
- 7 Displayvindue**
- 8 ▲ (skubbe disk ud)**
- 9 Q (bladre) (side 9)**
Aktiver bladreindstilling under afspilning.
- 10 ↶ (tilbage)**
Vend tilbage til det forrige display.
MODE (side 6)
- 11 AF (alternative frekvenser)/TA (trafikmelding)**
Indstil AF og TA.
-PTY (programtype)
Tryk og hold for at vælge PTY i RDS.
- 12 Talknapper (1 til 6)**
Modtag gemte radiostationer. Tryk og hold for at gemme stationer.
ALBUM ▼/▲
Spring et album over på lydenheden. Tryk og hold for at springe album over uafbrudt.
↶ (gentag)
SHUF (blandet)
PAUSE
- 13 DSPL (display)**
Skift displayelementer.
-SCRL (rulle)
Tryk og hold for at rulle et displayelement.
- 14 AUX-indgangsstik (ekstra lydenhed)**
- 15 USB-port**

Klargøring

Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

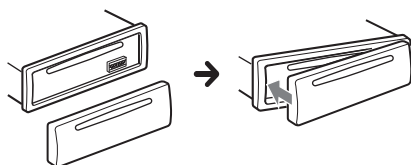
- 1 Tryk på OFF og hold ①.
Enheden slås fra.
- 2 Tryk på frontpanel-udløserknappen ②, og fjern derefter panelet ved at trække det udad.



Advarselsalarm

Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

Sætte frontpanelet på



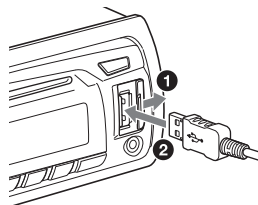
Indstilling af uret

- 1 Tryk på MENU, drej kontrolknappen for at vælge [GENERAL], og tryk derefter på den.
- 2 Drej kontrolknappen for at vælge [CLOCK-ADJ], og tryk derefter på den.
Time-indikationen blinker.
- 3 Drej kontrolknappen for at indstille time og minut.
For at flytte den digitale indikation skal du trykke på SEEK +/-.
- 4 Efter indstilling af minuttet skal du trykke på MENU.
Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

For at vise uret skal du trykke på DSPL.

Tilslutning af en USB-enhed

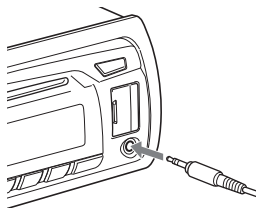
- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tilslut USB-enheden til enheden.



Tilslutning af en anden bærbar lydenhed

- 1 Slå den bærbare lydenhed fra.
- 2 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 3 Forbind den bærbare lydenhed til AUX-indgangsstikket (stereo-ministik) på enheden med et tilslutningskabel* (medfølger ikke).

* Sørg for at bruge en lige stiktype.



- 4 Tryk på SRC for at vælge [AUX].

Sådan tilpasses lydstyrkeniveauet på den tilsluttede enhed til andre kilder

Start afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke, og indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden. Tryk på MENU, og drej kontrolknappen. Vælg [SOUND] → [AUX VOL] (side 11).

Lytte til radioen

Lytte til radioen

For at lytte til radioen skal du trykke på SRC for at vælge [TUNER].

Gemme automatisk (BTM)

- 1 Tryk på MODE for at skifte båndet (FM1, FM2, FM3, MW eller LW).
- 2 Tryk på MENU, drej kontrolknappen for at vælge [GENERAL], og tryk derefter på den.
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge [BTM], og tryk derefter på den. Enheden gemmer stationer på talknapperne i rækkefølge efter frekvens.

Stille ind

- 1 Tryk på MODE for at skifte båndet (FM1, FM2, FM3, MW eller LW).
- 2 Udfør tuning.
Sådan stilles ind manuelt
Tryk på SEEK +/- og hold for at finde den omtrentlige frekvens, og tryk derefter gentagne gange på SEEK +/- for at finjustere til den ønskede frekvens.
Sådan stilles automatisk ind
Tryk på SEEK +/-.
Søgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag denne procedure, indtil den ønskede station modtages.

Gemme manuelt

- 1 Mens den station, du vil gemme, modtages, skal du trykke på en talknap (1 til 6) og holde for at vise [MEM].

Modtage de gemte stationer

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på en talknap (1 til 6).

Brug af Radio Data System (RDS)

Indstilling af alternative frekvenser (AF) og trafikmelding (TA)

AF genindstiller løbende på stationen med det stærkeste signal i et netværk. TA giver aktuelle trafikmeldinger eller trafikprogrammer (TP), hvis de modtages.

- 1 Tryk på AF/TA at vælge [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] eller [AF/TA-OFF].

Sådan gemmes RDS-stationer med AF- og TA-indstillinger

Du kan forudindstille RDS-stationer sammen med en AF/TA-indstilling. Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt. Hvis du forudindstiller manuelt, kan du også forudindstille andre stationer end RDS-stationer.

Sådan modtages nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Når lydstyrkeniveauet justeres under en trafikmelding

Niveauet bliver gemt i hukommelsen til efterfølgende trafikmeldinger, uafhængigt af det almindelige lydstyrkeniveau.

Sådan holdes radioen indstillet på det samme regionalprogram (REGIONAL)

Når AF- og REGIONAL-funktionerne er slået til, vil du ikke blive skiftet til en anden regional station med en stærkere frekvens. Hvis du forlader dette regionale programs modtage område, skal du indstille [REG-OFF]

i GENERAL-opsætning under FM-modtagelse (side 10).

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og visse andre områder.

Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

Under FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (1 til 6), hvor der er gemt en lokal station. Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for fem sekunder. Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælg programtyper (PTY)

Brug PTY til at vise eller søge efter en ønsket programtype.

- 1 Tryk på PTY og hold under FM-modtagelse.
- 2 Drej kontrolknappen, indtil den ønskede programtype vises, og tryk derefter på den.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Programtyper

NEWS (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkmusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

Indstilling af ur-klokkeslæt (CT)

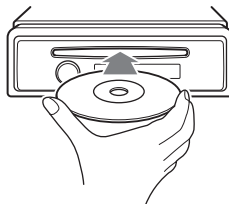
CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

- 1 Indstil [CT-ON] i GENERAL-opsætning (side 10).

Afspilning

Afspilning af en disk

- 1 Indsæt disken (etiketsiden opad).



Afspilning starter automatisk.

Afspilning af en USB-enhed

USB-enheder af MSC-typen (Mass Storage Class) (f.eks. et USB-flashdrev, digital medieafspiller, Android™-telefon), der overholder USB-standarden, kan bruges. Afhængigt af den digitale medieafspiller eller Android-telefon, kan indstilling af USB-forbindelsestilstand til MSC være nødvendig.

Bemærkninger

- For nærmere oplysninger om din USB-enheds kompatibilitet kan du gå ind på support-websiten, der er angivet på bagsiden.
- Afspilning af følgende MP3/WMA-filer er ikke understøttet.
 - tabsfri komprimering-filer
 - ophavsretsbeskyttede filer
 - DRM (Digital Rights Management) -filer
 - Flerkanals-lydfiler

- 1 Tilslut en USB-enhed til USB-porten (side 5).

Afspilning starter.

Hvis en enhed allerede er tilsluttet, skal du for at starte afspilningen trykke på SRC for at vælge [USB].

- 2 Juster lydstyrken på denne enhed.

Sådan standses afspilning



Tryk på OFF og hold i ét sekund.

Sådan fjernes enheden

Stands afspilning, og fjern derefter enheden.


Søge efter og afspille spor

Gentaget afspilning og blandet afspilning

- 1** Under afspilning skal du trykke på  (gentag) for gentaget afspilning, eller SHUF for blandet afspilning.
- 2** Tryk gentagne gange på  (gentag) eller SHUF for at vælge den ønskede afspilningsindstilling, gentaget eller blandet.
Det kan tage lidt tid, før afspilning i den valgte afspilningsindstilling starter.

De tilgængelige afspilningsindstillinger er forskellige, afhængigt af den valgte lydkilde.

Søge efter et spor efter navn (Quick-BrowZer™)

- 1** Under CD- eller USB-afspilning skal du trykke på **Q (bladre)*** for at vise listen over søgekategorier.
Når sporlisten vises skal du trykke gentagne gange på  (tilbage).
* Under afspilning skal du trykke på **Q (bladre)** i mindst to sekunder, for at vende direkte tilbage til begyndelsen af kategorilisten.
- 2** Drej kontrolknappen for at vælge den ønskede søgekategori, og tryk derefter på den for at bekræfte.
- 3** Gentag trin 2 for at søge efter det ønskede spor.
Afspilning starter.

Sådan afsluttes Quick-BrowZer-indstilling

Tryk på **Q (bladre)**

Søge ved at springe punkter over (Jump-indstilling)

- 1** Tryk på **Q (bladre)**
- 2** Tryk på **SEEK +**.
- 3** Drej kontrolknappen for at vælge det ønskede punkt.
Der springes på listen i trin på 10 % af det samlede antal punkter.
- 4** Tryk på **ENTER** for at vende tilbage til Quick-BrowZer-indstilling.
Det valgte punkt vises.
- 5** Drej kontrolknappen for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på den.
Afspilning starter.

Annulere DEMO-indstillingen

Du kan annullere demonstrationsdisplayet, som vises, mens enheden er slået fra.

- 1 Tryk på MENU, drej kontrolknappen for at vælge [DISPLAY], og tryk derefter på den.
- 2 Drej kontrolknappen for at vælge [DEMO], og tryk derefter på den.
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge [DEMO-OFF], og tryk derefter på den.
Indstillingen er udført.
- 4 Tryk to gange på ↩ (tilbage).
Displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Grundlæggende indstilling

Du kan indstille punkter i menuen som følger.

Følgende punkter kan indstilles, afhængigt af kilde og indstilling:

- 1 Tryk på MENU.
- 2 Drej kontrolknappen for at vælge den ønskede opsætningskategori, og tryk derefter på den.
Der er følgende opsætningskategorier:
 - GENERAL-opsætning (generel) (side 10)
 - SOUND-opsætning (lyd) (side 11)
 - DISPLAY-opsætning (side 11)
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge mulighederne, og tryk derefter på den.

Vende tilbage til det forrige display

Tryk på ↩ (tilbage).

GENERAL-opsætning

CLOCK-ADJ (justere uret) (side 5)

CAUT ALM (advarselsalarm)

Aktiverer advarselsalarmen: [ON], [OFF] (side 5). (Kun tilgængelig, når enheden er slået fra.)

BEEP

Aktiverer biplyden: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Slukkes automatisk efter et ønsket tidsrum, når enheden slås fra: [NO], [30S] (30 sekunder), [30M] (30 minutter), [60M] (60 minutter).

AUX-A (Ekstra lydenhed)

Aktiverer AUX-kildedisplayet: [ON], [OFF]. (Kun tilgængelig, når enheden er slået fra.)

CT (ur-klokkeslæt)

Aktiverer CT-funktionen: [ON], [OFF].

REGIONAL

Begrænser modtagelse til en bestemt region: [ON], [OFF]. (Kun tilgængelig, når FM modtages.)

BTM (side 6)

SOUND-opsætning (lyd)

EQ3 PRESET

Vælger en equalizerkurve blandt 7 equalizerkurver, eller slået fra: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

Indstillingen af equalizerkurve kan lagres for hver kilde.

EQ3 SETTING

Indstiller [CUSTOM] i EQ3.

Vælger indstilling af equalizer: [LOW], [MID], [HIGH].

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve skal du trykke og holde på ENTER, før indstillingen er udført.

BALANCE

Justerer lydbalancen: [RIGHT-15] - [CENTER] - [LEFT-15].

FADER

Justerer det relative niveau: [FRONT-15] - [CENTER] - [REAR-15].

LOUDNESS (Dynamic Loudness)

Forstærker bas og diskant for at få klar lyd ved lave lydstyrkeniveauer: [ON], [OFF].

SW LEVEL (Subwooferniveau)

Justerer subwoofers lydstyrkeniveau: [+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

AUX VOL (AUX-lydstyrkeniveau)

Justerer lydstyrkeniveauet for hver tilsluttet ekstra enhed: [+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].

Denne indstilling gør det unødvendigt at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder.

DISPLAY-opsætning

DEMO (Demonstration)

Aktiverer demonstrationen: [ON], [OFF].

DIMMER

Ændrer displayets lysstyrke: [ON], [OFF].

AUTO SCR (Automatisk rulning)

Ruller lange punkter automatisk: [ON], [OFF].

M.DISPLAY (Bevægelse-display)

Viser bevægelige mønstre: [ON], [OFF].

Yderligere oplysninger

Forsigtighedsregler

- Lad enheden afkøle forinden, hvis din bil har været parkeret direkte i solen.
- Efterlad ikke frontpanelet eller medbragte lydenheder inde i bilen, da det kan forårsage funktionsfejl på grund af høje temperaturer i direkte sollys.
- Motorantennen slås automatisk ud.

Dannelse af kondensvand

Hvis der dannes kondensvand inden i enheden, skal du tage disken ud og vente i ca. en time, indtil den er tør. Ellers fungerer enheden ikke korrekt.

Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spille væske på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder, f.eks. ventilationskanaler, og lad dem ikke ligge i en bil parkeret i direkte sollys.
- Rens diskene med en almindelig rensekuld inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder eller almindelige rengøringsmidler.
- Denne enhed er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standarden (Compact Disc). DualDiscs og nogle musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret opfylder ikke CD-standarden (Compact Disc), og disse diske kan derfor ikke afspilles med denne enhed.
- Diske som enheden IKKE KAN afspille
 - Diske med etiketter, mærkater eller påklisteret tape eller papir. Det kan forårsage funktionsfejl eller ødelægge disken.

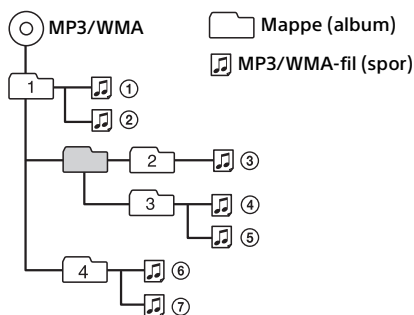


- Diske der ikke er af standardform (f.eks. hjerte- firkantet eller stjerneform). Det kan beskadige enheden, hvis du forsøger at afspille dem.
- 8 cm-diske.

Bemærkninger om CD-R/CD-RW-diske

- Det maksimale antal: (kun CD-R/CD-RW)
 - mapper (album): 150 (inkl. rodmappe)
 - filer (spor) og mapper: 300 (kan være mindre end 300, hvis mappe/filnavne indeholder mange tegn)
 - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Hvis en multisession-disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk, og andre sessioner afspilles ikke.
- Diske som enheden IKKE KAN afspille
 - CD-R/CD-RW med dårlig optagekvalitet.
 - CD-R/CD-RW der er optaget med en inkompatibel optageenhed.
 - CD-R/CD-RW der ikke er afsluttet korrekt.
 - Andre CD-R/CD-RW end dem, der er optaget i musik-CD-format eller MP3-format, som opfylder ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multisession.

Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA-filer

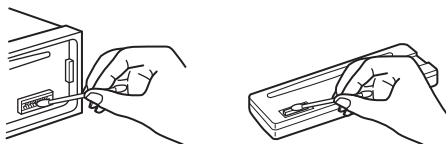


Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Vedligeholdelse

Rensning af stikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis stikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette skal du tage frontpanelet af (side 5) og rense stikkene med en vatpind. Brug ikke for meget kraft, da stikkene kan beskadiges.



Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser stikkene.
- Berør aldrig stikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

Specifikationer

Tuner

FM

Indstillingsområde: 87,5 - 108,0 MHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 25 kHz

Brugbar følsomhed: 8 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 80 dB (stereo)

Separation: 50 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 20 - 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde:

MW: 531 - 1.602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens:

9.124,5 kHz eller 9.115,5 kHz/4,5 kHz

Følsomhed: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-afspiller

Signal/støjforhold: 95 dB

Frekvensreaktion: 10 - 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

Tilsvarende codec:

MP3 (.mp3) og WMA (.wma)

USB-afspillerdel

Interface: Full speed USB

Maksimal strømstyrke: 500 mA

Det maksimale antal genkendelige data:

mapper (album): 128

filer (spor) pr. mappe: 512

Tilsvarende codec:

MP3 (.mp3) og WMA (.wma)

Effektforstærker

Udgang: Højtalerudgange

Højttalerimpedans: 4 - 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 55 W × 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Lydudgangsstik (bag, sub)

Stik for motorantenne/

effektforstærker-kontrol (REM OUT)

Indgange:

Tilslutningsklemme for

fjernbetjening-indgang

Indgangsstik for antenne

AUX-indgangsstik (stereo-ministik)

USB-port

Strømkrav: 12 V jævnstrøm bilbatteri (negativ jordforbindelse)

Mål:

Ca. 178 mm × 50 mm × 177 mm (b/h/d)

Monteringsmål:

Ca. 182 mm × 53 mm × 160 mm (b/h/d)

Vægt: Ca. 1,2 kg

Pakkens indhold:

Hovedenhed (1)

Dele til installation og tilslutning (1 sæt)

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Ophavsret

Quick-BrowZer er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

Windows Media er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af sådan teknologi uden for dette produkt er forbudt uden en licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Android er et varemærke tilhørende Google Inc. Brug af dette varemærke er underlagt tilladelse fra Google.

Fejlfinding

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden. Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening.

For nærmere oplysninger om brug af sikringen og at fjerne enheden fra instrumentbrættet henvises til den medfølgende vejledning Montering/Tilslutning.

Hvis problemet ikke løses, kan du gå ind på support-websiten, der er angivet på bagsiden.

Generelt

Ingen lyd.

→ Faderkontrollen [FADER] er ikke indstillet på positionen for et 2-højtalersystem.

Ingen biplyd.

→ Der tilsluttes en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er blevet slettet.

→ Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt eller er ikke tilsluttet korrekt.

Gemte stationer og korrekt klokkeslæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

→ Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens tilbehørsstrømtilslutning.

Under afspilning eller modtagelse starter demonstrationen.


→ Hvis der ikke udføres nogen betjening i fem minutter med [DEMO-ON] indstillet, starter demonstrationen.
– Indstil [DEMO-OFF] (side 11).

Visningen forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

→ Dæmperen er indstillet på [DIM-ON] (side 11).
→ Visningen forsvinder, hvis du trykker på OFF og holder.
– Tryk på OFF på enheden, indtil visningen ses.
→ Stikkene er beskidte (side 13).

Betjeningsknapperne fungerer ikke.

Disken skubbes ikke ud.

→ Tryk på DSPL og  (tilbage)/MODE i mindst to sekunder for at nulstille enheden. Indholdet i hukommelsen slettes. Af hensyn til din sikkerhed må du ikke nulstille enheden, mens du kører.

Radiomodtagelse

Stationerne kan ikke modtages.

Lyden generes af støj.

→ Tilslutningen er ikke korrekt.
– Kontroller tilslutningen af bilantennen.
– Hvis den automatiske antenne ikke slås ud, skal tilslutningen af motorantenne-kontrolleningen kontrolleres.

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

→ Radiosignalet er for svagt.

RDS

SEEK starter efter et par sekunders lytning.

- Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.
 - Deaktiver TA (side 7).

Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 7).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP.
 - Stil ind på en anden station.

PTY viser [- - - - -].

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

Programnavnet blinker.

- Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.
 - Tryk på SEEK +/-, mens programnavnet blinker. [PI SEEK] vises, og enheden begynder at søge efter en anden frekvens med de samme PI (programidentifikation) -data.

CD-afspilning

Disken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'en/CD-RW'en er ikke til lydbrug (side 12).

MP3/WMA-filer kan ikke afspilles.

- Disken er ikke kompatibel med MP3/WMA/AAC-formatet og -versionen. Du kan finde nærmere oplysninger om diske og formater, der kan afspilles, på support-websiten.

Det tager længere tid at afspille MP3/WMA-filer end andre filer.

- Det tager længere tid for følgende diske at starte afspilning.
 - En disk, der er optaget med en kompliceret træstruktur.
 - En disk, der er optaget i multisession.
 - En disk, som kan tilføjes data.

Lyden springer.

- Defekt eller snavset disk.

USB-afspilning

Du kan ikke afspille elementer via en USB HUB.

- Denne enhed kan ikke genkende USB-enheder via en USB-hub.

Det tager længere tid at afspille en USB-enhed.


- USB-enheden indeholder filer med en kompliceret træstruktur.

Lyden falder kortvarigt bort.

- Lyden kan falde bort kortvarigt ved en høj bithastighed på mere end 320 kbps.

Fejldisplay/meddelelser

ERROR

- Disken er beskidt eller sat omvendt i.
 - Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er sat en tom disk i.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.
 - Sæt en anden disk i.
- USB-enheden blev ikke automatisk genkendt.
 - Tilslut den igen.
- Tryk på  for at tage disken ud.

HUB NO SUPRT (hubs ikke understøttet)

- USB-hub er ikke understøttet på denne enhed.

NO AF (ingen alternative frekvenser)

- Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.
 - Tryk på SEEK +/-, mens programnavnet blinker. Enheden begynder at søge efter en anden frekvens med de samme PI (programidentifikation) -data ([PI SEEK] vises).

NO DEV (ingen enhed)

- [USB] er valgt som kilde uden en USB-enhed tilsluttet. En USB-enhed eller et USB-kabel er blevet afbrudt under afspilning.
 - Sørg for at tilslutte en USB-enhed og et USB-kabel.

NO MUSIC

- Disken eller USB-enheden indeholder ikke en musikfil.
 - Indsæt en musik-CD.
 - Tilslut en USB-enhed, der indeholder en musikfil.

NO TP (ingen trafikprogrammer)

- Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

OVERLOAD

- USB-enheden er overbelastet.
- Afbryd USB-enheden, og skift derefter kilde ved at trykke på SRC.
 - Der er en fejl på USB-enheden, eller der er tilsluttet en enhed, som ikke er understøttet.

PUSH EJT (tryk for at skubbe ud)

- Disken kan ikke skubbes ud.
- Tryk på ▲ (skub ud).

READ

- Enheden læser alle spor- og albumoplysninger på disken.
- Vent, indtil læsningen er udført, og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

USB NO SUPRT (USB ikke understøttet)

- The connected USB device is not supported.
- For nærmere oplysninger om din USB-enheds kompatibilitet kan du gå ind på support-websiten.

[L L L L] eller [7 7 7 7]

- Under tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

[_]

- Tegnet kan ikke vises.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper. Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Asenna tämä laite auton kojelautaan turvallisuuden varmistamiseksi. Katso asennusta ja liitäntöjä varten toimitettu asennus-/liitäntäkäsikirja.

Valmistettu Tanskassa

Laserdiodin ominaisuudet

- Emission kesto: Jatkuva
- Laserteho: Alle 53,3 µW

(Tämä teho on mitattu 200 mm:n etäisyydellä 7 mm:n aukolla varustetun optisen anturilohkon linssin pinnasta.)

Huomautus asiakkaille: Seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, jotka on myyty EU-direktiivejä soveltavissa maissa

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani

EU-tuotevaatimusten mukaisuus: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.

Määritä AUTO OFF -toiminto (s. 10). Laite sammuu kokonaan automaattisesti määritetyn ajan kuluttua laitteen virran katkaisemisesta akun tyhjenemisen estämiseksi. Jos et määritä AUTO OFF -toimintoa, paina OFF-painiketta niin pitkään, että näyttö pimenee, joka kerta kun sammutat auton virran.

Sisältö

Osat ja säätimet	4
----------------------------	---

Aloittaminen

Etupaneelin irrottaminen	5
Kellonajan asettaminen	5
USB-laitteen liittäminen	5
Muun kannettavan audiolaitteen liittäminen	6

Radion kuuntelu

Radion kuuntelu	6
Radio Data System (RDS) -toiminnon käyttäminen	7

Toisto

Levyn toisto	8
iPod/USB-laitteen toisto	8
Raitojen haku ja toisto	9

Asetus

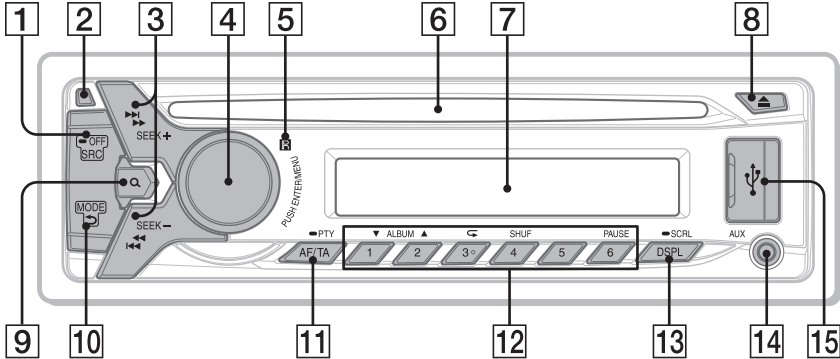
DEMO-tilan peruuttaminen	10
Perusasetusten käyttö	10
GENERAL-asetukset	10
SOUND-asetus	11
EQ3 PRESET	11
EQ3 SETTING	11
DISPLAY-asetukset	11

Lisätietoja

Yleisiä käyttö-ohjeita	12
Kunnossapito	13
Tekniset tiedot	13
Vianetsintä	14

Osat ja säätimet

Pääyksikkö



Numero 3/↶ (uudelleensoitto) -painikkeessa on tunnistusnäppylä.

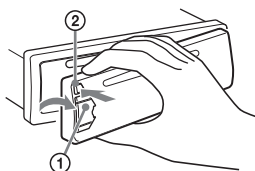
- 1 SRC (lähde)**
Kytke virta päälle.
Vaihda lähdettä.
-OFF
Paina 1 sekunnin ajan virran sammuttamiseksi.
Paina yli 2 sekunnin ajan virran ja näytön sammuttamiseksi.
- 2 Etupaneelin irrotuspainike**
- 3 SEEK +/-**
Viritä radioasemat automaattisesti. Paina pitkään manuaalista viritystä varten.
◀◀/▶▶/ (edellinen/seuraava)
◀◀/▶▶ (taakse-/eteenpäinkelaus)
- 4 Säätöpyörä**
Kierrä äänenvoimakkuuden säätämiseksi.
ENTER
Hyväksy valittu kohde.
MENU
Avaa asetusvalikon.
- 5 Kauko-ohjaimen anturi**
- 6 Levyaukko**
- 7 Näyttöikkuna**
- 8 ▲ (levyn poisto)**
- 9 Q (selaa) (s. 9)**
Siirry selautilaan toiston aikana.
- 10 ◀ (takaisin)**
Palaa edelliseen näyttöön
MODE (s. 6)
- 11 AF (vaihtoehtoiset taajuudet)/TA (liikennetiedotus)**
Aseta AF ja TA.
-PTY (ohjelmatyyppi)
Paina pitkään PTY-asetuksen valitsemiseksi RDS:ssä.
- 12 Numeropainikkeet (1 - 6)**
Vastanota tallennettuja radioasemia. Paina pitkään asemien tallentamiseksi.
ALBUM ▼/▲
Ohita audiolaitteen albumi. Paina pitkään albumien ohittamiseksi toistuvasti.
↶ (uudelleensoitto)
SHUF (sekoitus)
PAUSE
- 13 DSPL (näyttö)**
Vaihda näytön kohteita.
-SCTRL (vieritys)
Paina pitkään näyttökohteen vierittämiseksi.
- 14 AUX-tuloliitäntä**
- 15 USB-liitäntä**

Aloittaminen

Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa tämän laitteen etupaneelin varkauksien estämiseksi.

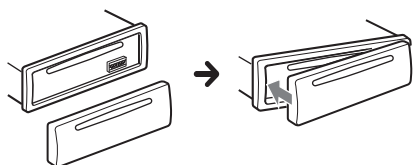
- 1** Paina pitkään OFF ①.
Laitteen virta sammuu.
- 2** Paina etupaneelin irrotuspainiketta ② ja irrota sitten paneeli vetämällä sitä itseäsi kohti.



Varoitushälytys

Jos käännät virtalukon OFF-asentoon irrottamatta etupaneelia, varoitushälytys kuuluu muutaman sekunnin ajan. Hälytys kuuluu vain sisäänrakennettua vahvistinta käytettäessä.

Etupaneelin kiinnitys



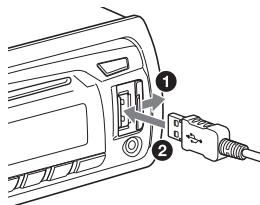
Kellonajan asettaminen

- 1** Paina MENU, valitse [GENERAL] säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä.
- 2** Valitse säätöpyörää kiertämällä [CLOCK-ADJ] ja paina sitten sitä.
Tunti-ilmaisin vilkkuu.
- 3** Aseta tunnit ja minuutit säätöpyörää kiertämällä.
Siirrä digitaali-ilmaisinta painamalla SEEK +/-.
- 4** Minuuttien asettamisen jälkeen paina MENU.
Asetus on valmis ja kello alkaa käydä.

Näytä kello painamalla DSPL.

USB-laitteen liittäminen

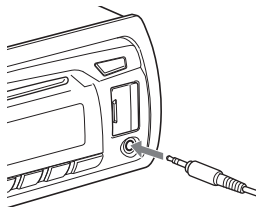
- 1** Säädä laitteen äänenvoimakkuus pieneksi.
- 2** Liitä USB-laite tähän laitteeseen.



Muun kannettavan audiolaitteen liittäminen

- 1 Sammuta virta kannettavasta audiolaitteesta.
- 2 Säädä laitteen äänenvoimakkuus pieneksi.
- 3 Kytke kannettava audiolaitte tämän laitteen AUX-tulolitittäjän (stereominipistoke) liitäntäjohtolla* (ei sisälly toimitukseen).

* Käytä suoraa pistoketta.



- 4 Valitse SRC-painiketta painamalla [AUX].

Liitetyn laitteen äänenvoimakkuuden tasaaminen muiden lähteiden kanssa

Aloita kannettavan audiolaitteen toisto kohtalaisella äänenvoimakkuudella ja aseta tavanomainen kuunteluäänenvoimakkuutesi tälle laitteelle.

Paina MENU ja käännä säätöpyörää. Valitse [SOUND] → [AUX VOL] (s. 11).

Radion kuuntelu

Radion kuuntelu

Radion kuuntelemiseksi valitse SRC-painiketta painamalla [TUNER].

Automaattinen tallentaminen (BTM)

- 1 Vaihda taajuusaluetta (FM1, FM2, FM3, MW tai LW) painamalla MODE.
- 2 Paina MENU, valitse [GENERAL] säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä.
- 3 Valitse säätöpyörää kiertämällä [BTM] ja paina sitten sitä.
Laitte tallentaa asemat taajuusjärjestyksessä numeropainikkeille.

Viritys

- 1 Vaihda taajuusaluetta (FM1, FM2, FM3, MW tai LW) painamalla MODE.
- 2 Viritä radioasemat.
Radion viritys käsin.
Etsi likimääräinen taajuus painamalla pitkään SEEK +/- ja paina sitten SEEK +/- toistuvasti hienosäätääksesi halutun taajuuden.
Asemien automaattinen viritys
Paina SEEK +/-.
Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka haku, kunnes haluttu asema on löytynyt.

Radioasemien manuaalinen tallennus

- 1 Kun vastaanotat asemaa, jonka haluat tallentaa, paina numeropainiketta (1 - 6) niin pitkään, että [MEM] tulee näytölle.

Pikavalintapaikoille tallennettujen asemien kuuntelu

- 1 Valitse taajuusalue ja paina sitten numeropainiketta (1 - 6).

Radio Data System (RDS) -toiminnon käyttäminen

Vaihtoehtoisten taajuuksien (AF) ja liikennetiedotusten (TA) asettaminen

AF virittää asemaa jatkuvasti uudelleen verkon vahvimpaan signaaliin, ja TA toistaa mahdollisesti vastaanotetut nykyiset liikennetiedot tai liikenneohjelmat (TP).

- 1 Paina AF/TA valitaksesi asetukset [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] tai [AF/TA-OFF].

RDS-asemien tallentaminen AF- ja TA-asetuksella

Voit esivalita RDS-asemia yhdessä AF/TA-asetuksen kanssa. Aseta AF/TA, tallenna sitten asema BTM-toiminnolla tai manuaalisesti. Jos tallennat aseman muistiin manuaalisesti, voit esivalita myös muita kuin RDS-asemia.

Hätätiedotusten vastaanottaminen

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Kun säädät äänenvoimakkuustasoa liikennetiedotuksen aikana

Taso tallentuu muistiin myöhemmille liikennetiedotuksille riippumatta tavanomaisesta äänenvoimakkuustasosta.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksettä (REGIONAL)

Kun AF- ja REGIONAL-toiminnot ovat käytössä, et siirry toiseen alueelliseen asemaan, jonka taajuus on voimakkaampi.

Jos poistut tämän alueohjelman kuuluvuusalueelta, aseta [REG-OFF]-asetus GENERAL-asetuksista FM-vastaanoton aikana (s. 10).

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Isossa-Britanniassa ja tietyillä muilla alueilla.

Paikallislinkkitoiminto (vain Isossa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeille.

FM-vastaanoton aikana paina numeropainiketta (1 - 6), jolle paikallisasema on tallennettu. Paina 5 sekunnin kuluessa paikallisaseman numeropainiketta. Toista tämä menettely, kunnes paikallisasema vastaanotetaan.

Ohjelmatyyppien valinta (PTY)

Käytä PTY-toimintoa halutun ohjelmatyyppin näyttämiseksi tai etsimiseksi.

- 1 Paina PTY pitkään FM-vastaanoton aikana.

- 2 Kierrä säätöpöyää, kunnes haluttu ohjelmatyyppi tulee näkyviin, ja paina sitten sitä.

Laite alkaa hakea valittua ohjelmatyyppiä lähettävää radioasemaa.

Ohjelmatypit

NEWS (uutiset), **AFFAIRS** (ajankohtaiset aiheet), **INFO** (info), **SPORT** (urheilu), **EDUCATE** (koulutus), **DRAMA** (draama), **CULTURE** (kulttuuri), **SCIENCE** (tiede), **VARIED** (sekalainen), **POP M** (popmusiikki), **ROCK M** (rockmusiikki), **EASY M** (kevyt musiikki), **LIGHT M** (kevyt klassinen), **CLASSICS** (klassinen musiikki), **OTHER M** (muu musiikki), **WEATHER** (sää), **FINANCE** (talous), **CHILDREN** (lasten ohjelma), **SOCIAL A** (yhteiskunnallinen keskustelu), **RELIGION** (hengellinen ohjelma), **PHONE IN** (Phone In "sana on vapaa"), **TRAVEL** (matkailu), **LEISURE** (vapaa-aika), **JAZZ** (Jazz-musiikki), **COUNTRY** (Country-musiikki), **NATION M** (Kotimainen musiikki), **OLDIES** (Oldies-musiikki), **FOLK M** (Folk-musiikki), **DOCUMENT** (dokumentti)

Kellonajan asettaminen (CT)

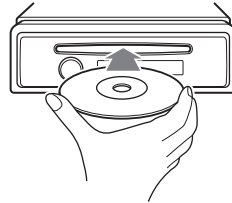
RDS-lähetysten mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

- 1 Aseta [CT-ON] GENERAL-asetuksista (s. 10).

Toisto

Levyn toisto

- 1 Aseta levy paikalleen (etiketti puoli ylöspäin).



Levyn toisto käynnistyy automaattisesti.

iPod/USB-laitteen toisto

USB-standardin kanssa yhteensopivaa MSC (massamuistiluokka)-tyypin USB-laitteita (esim. USB-muistikortti, digitaalinen mediasoitin, Android™-puhelin) voi käyttää. Digitaalisesta mediasoittimesta tai Android-puhelimesta riippuen USB-liitännän tilaksi voi olla tarpeen asettaa MSC.

Huomautuksia

- Lisätietoja USB-laitteesi yhteensopivuudesta on takakannen tukisivulla.
- Seuraavien MP3/WMA-tiedostojen toistolle ei ole tukea.
 - häviöttömän pakkauksen tiedostot
 - tekijänoikeussuojatut tiedostot
 - DRM (digitaalinen oikeuksien hallinta) -tiedostot
 - Monikanavaiset audiotiedostot

- 1 Kytke iPod/USB-laite USB-porttiin (s. 5).

Toisto käynnistyy
Jos laite on jo kytketty, toiston aloittamista varten valitse SRC-painiketta painamalla [USB].

- 2 Säädä äänenvoimakkuus tällä laitteella.

Toiston keskeyttämiseksi



Paina OFF-painiketta 1 sekunnin ajan.

Laitteen irrottamiseksi

Pysäytä toisto ja irrota sitten laite.




Raitojen haku ja toisto

Jatkuva toisto ja satunnaissoitto

- 1** Paina toiston aikana  (uudelleensoitto) uudelleensoittoa varten tai SHUF satunnaissoittoa varten.
- 2** Paina  (uudelleensoitto) tai SHUF tarpeeksi monta kertaa halutun uudelleensoitto- tai satunnaissoittotilan valitsemiseksi. Toiston alkaminen valitussa toistotilassa voi kestää jonkin aikaa.

Käytettävissä olevat toistotilat vaihtelevat valitun äänilähteen mukaan.


Raidan haku nimellä (Quick-Browzer™)

- 1** Paina CD- tai USB-toiston aikana  (selaa)* hakuluokkien luettelon näyttämiseksi. Kun raitaluettelo tulee näkyviin, paina  (takaisin) monta kertaa.
* Paina toiston aikana  (selaus) yli 2 sekunnin ajan palataksesi suoraan luokkaluettelon alkuun.
- 2** Valitse haluttu hakuluokka säätöpyörää kiertämällä ja vahvasta painamalla sitä.
- 3** Toista kohta 2 halutun raidan etsimiseksi. Toisto käynnistyy

Quick-Browzer-tilasta poistuminen

Paina  (selaa).

Haku kohteita ohittamalla (Hyppytila)

- 1** Paina  (selaa)
- 2** Paina SEEK +.
- 3** Valitse kohde säätöpyörää kiertämällä. Luettelossa hypitään 10 %:n askelin kohteiden kokonaismäärästä.
- 4** Paina ENTER palataksesi Quick-Browzer-tilaan. Valittu kohde tulee näytölle.
- 5** Valitse haluttu kohde säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä. Toisto käynnistyy

DEMO-tilan peruuttaminen

Voit peruuttaa esittelynäytön, joka tulee näkyviin kun tämän laitteen virta katkaistaan.

- 1** Paina MENU, valitse [DISPLAY] säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä.
- 2** Valitse säätöpyörää kiertämällä [DEMO] ja paina sitten sitä.
- 3** Valitse säätöpyörää kiertämällä [DEMO-OFF] ja paina sitten sitä. Asetukset on nyt tehty valmiiksi.
- 4** Paina ↵ (takaisin) kaksi kertaa. Näyttö palaa normaaliin vastaanotto-/toistotilaan.

Perusasetusten käyttö

Voit asettaa valikon yksiköt seuraavien ohjeiden mukaan.

Seuraavat yksiköt voi asettaa lähteen ja asetuksen mukaan.

- 1** Paina MENU.
- 2** Valitse haluttu asetusluokka säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä.
Asetusluokat ovat seuraavat:
 - GENERAL-asetukset s. 10)
 - SOUND-asetukset (s. 11)
 - DISPLAY-asetukset (s. 11)
- 3** Valitse halutut asetukset säätöpyörää kiertämällä ja paina sitten sitä.

Edelliseen näyttöön palaaminen

Paina ↵ (takaisin).

GENERAL-asetukset

CLOCK-ADJ (kellonajan asetus) (s. 5)

CAUT ALM (varoitushälytys)

Aktivoi varoitushälytyksen: [ON], [OFF] (s. 5). (Käytettävissä vain, kun laitteen virta on sammutettu.)

BEEP

Aktivoi merkkiäänän: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Laitte sammuu automaattisesti halutun ajan jälkeen, kun laitteen virta katkaistaan: [NO], [30S] (30 sekuntia), [30M] (30 minuuttia), [60M] (60 minuuttia).

AUX-A (AUX-audio)

Aktivoi AUX-lähteen näytön: [ON], [OFF]. (Käytettävissä vain, kun laitteen virta on sammutettu.)

CT (kellonaika)

Aktivoi CT-toiminnon: [ON], [OFF].

REGIONAL

Rajoittaa vastaanoton tietyille alueille: [ON], [OFF]. (Käytettävissä vain FM-vastaanoton aikana.)

BTM (s. 6)

SOUND-asetus

EQ3 PRESET

Valitse taajuuskorjainkäyrä
7 taajuuskorjainkäyrästä tai pois käytöstä:
[XPLD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE],
[SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].
Taajuuskorjainkäyrän asetuksen voi
tallentaa muistiin kullekin lähteelle.

EQ3 SETTING

Asettaa EQ3-asetuksen [CUSTOM].
Valitsee taajuuskorjaimen asetuksen:
[LOW], [MID], [HIGH].
Tehtaalla määritetyn taajuuskorjaimen
käyrän palauttamiseksi paina
ENTER-painiketta pitkään ennen kuin
asetus on valmis.

TASAPAINO

Säätää äänen tasapainoa: [RIGHT-15]
- [CENTER] - [LEFT-15].

FADER

Säätää suhteellista tasoa: [FRONT-15]
- [CENTER] - [REAR-15].

LOUDNESS (dynaaminen voimakkuus)

Vahvistaa bassoa ja diskanttia äänen
selkeyttämiseksi pienillä
äänenvoimakkuuksilla: [ON], [OFF].

SW LEVEL (Subwooferin voimakkuus)

Säätää subwooferin äänenvoimakkuutta:
[+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

AUX VOL (AUX-äänenvoimakkuustaso)

Säätää äänenvoimakkuuden tasoa
kullekin liitetyille lisälaitteelle:
[+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].
Tämä asetus poistaa tarpeen säätää
äänenvoimakkuutta lähteiden
vaihtamisen yhteydessä.

DISPLAY-asetukset

DEMO (esittely)

Aktivoi esittelyn: [ON], [OFF].

DIMMER (HIMMENNIN)

Vaihtaa näytön kirkkautta: [ON], [OFF].

AUTO SCR (automaattinen vieritys)

Vierittää pitkät kohteet automaattisesti:
[ON], [OFF].

M.DISPLAY (Motion Display)

Näyttää liikkuvia kuvia: [ON], [OFF]

Yleisiä käyttö-ohjeita

- Anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä, jos autosi on ollut pysäköitynä suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä jätä etupaneelia tai tuotuja audiolaitteita auton sisään, tai seurauksena voi olla suoran auringonvalon korkean lämpötilan aiheuttama toimintahäiriö.
- Moottoriantenni ojentautuu automaattisesti esiin.

Kosteuden tiivistyminen

Jos laitteen sisällä oleva kosteus pääsee tiivistymään nesteeksi, ota levy pois soittimesta ja odota noin tunti nesteen haihtumista, muussa tapauksessa laite ei ehkä toimi kunnolla.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Älä roiskuta nestettä laitteeseen tai levyille.

Huomautuksia levyistä

- Älä säilytä levyjä suorassa auringonpaisteessa tai lähellä lämmönlähteitä, kuten keuhkokuumeita, tai jätä niitä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Pyyhi ennen levyjen soittamista ne puhtaiksi puhdistusliinalla levyn keskiosasta laitoihin edeten. Älä käytä liuottimia kuten bentseeniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja.
- Tämä laite on suunniteltu toistamaan levyjä, jotka ovat yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa. DualDisc-levyt ja jotkin muut musiikkilevyt, jotka on koodattu kopiosuojatekniikalla, eivät ole yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa, sen vuoksi niitä ei voi toistaa tällä laitteella.
- Levyt, joita tällä laitteella EI VOI toistaa
 - Tarroilla, etiketeillä tai tahmealla teipillä tai itse kiinnitetyllä paperiliuskoilla varustetut levyt. Jos käytät niitä, voi seurauksena olla toimintahäiriö tai levyn rikkoontuminen.

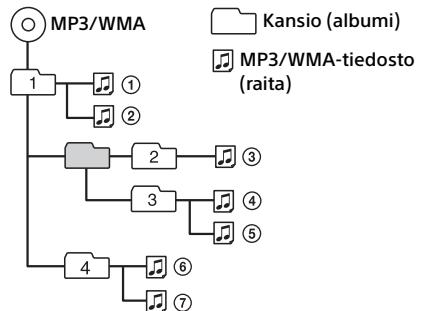


- Normaalisti poikkeavalla muodolla varustetut levyt (esim. sydämen-, neliön- tai tähdenmuotoiset levyt) saattavat vahingoittaa tätä laitetta.
- 8 cm:n levyt.

CD-R-/CD-RW-levyjä koskevia huomautuksia

- Enimmäismäärä: (vain CD-R/CD-RW)
 - kansiot (albumit): 150 (mukaan luettuna juurikansio)
 - tiedostot (raidat) ja kansiot: 300 (voi olla alle 300, jos kansioidenn/tiedostojen nimissä on paljon merkkejä)
 - kansion/tiedoston nimessä näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Jos moni-istuntolevy alkaa CD-DA-istunnolla, se tunnustetaan CD-DA-levyksi, eikä muita istuntoja toisteta.
- Levyt, joita tällä laitteella EI VOI toistaa
 - Tallennuslaadultaan heikko CD-R/CD-RW.
 - Yhteensopimattomalla tallennuslaitteella tallennettu CD-R/CD-RW.
 - CD-R/CD-RW, joka on viimeistelty väärin.
 - CD-R/CD-RW, joka on tallennettu jossakin muussa kuin musiikki-CD-formaatissa tai MP3-formaatissa, joka on ISO9660 Level 1/Level 2-, Joliet/Romeo- tai multisessiolevy.

MP3/WMA-tiedostojen toistojärjestys

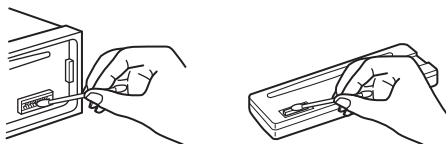


Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Kunnossapito

Liitinten puhdistaminen

Laitte ei välttämättä toimi oikein, jos laitteen ja etupaneelin väliset liittimet eivät ole puhtaat. Tämän estämiseksi irrota etupaneeli (s. 5) ja puhdista liittimet vanupuikolla. Älä käytä liikaa voimaa. Muuten liittimet voivat vahingoittua.



Huomautuksia

- Turvallisuussyistä sammuta auton virta ennen liittinten puhdistamista ja ota avain pois virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin sormillasi tai millään metalliesineellä.

Tekniset tiedot

Viritin

FM

Viritysalue: 87,5 – 108,0 MHz

Antenniliitin:

Ulkoinen antennin liitin

Välitaajuuskaista: 25 kHz

Herkkyys: 8 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriöetäisyys: 80 dB (stereo)

Kanavaero: 50 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 20 – 15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenniliitin:

Ulkoinen antennin liitin

Välitaajuus:

9 124,5 kHz tai 9 115,5 kHz/4,5 kHz

Herkkyys: MW: 26 µV, LW: 45 µV

CD-soitin

Häiriöetäisyys: 95 dB

Taajuusvaste: 10 – 20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

Vastaava koodekki:

MP3 (.mp3) ja WMA (.wma)

USB-soitin

Liitäntä: USB (Nopea)

Maksimivirta: 500 mA

Tunnistettavan datan enimmäismäärä:

kansiot (albumit): 128

tiedostot (raidat) kansiota kohti: 512

Vastaava koodekki:

MP3 (.mp3) ja WMA (.wma)

Tehovahvistin

Lähtöliitäntä: Kaiutinliitännät

Kaiutinten impedanssi: 4–8 ohmia

Maksimiteho: 55 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitännät:

Audiolähtöliitin (taka, sub)

Moottoriantennin / päätevahvistimen

ohjausliitäntä (REM OUT)

Tuloliitännät:

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antenniliitäntä

AUX-tuloliitäntä (stereominipistoke)

USB-liitäntä

Käyttöjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat:

N. 178 mm × 50 mm × 177 mm (l/k/s)

Asennusmitat:

N. 182 mm × 53 mm × 160 mm (l/k/s)

Paino: N. 1,2 kg

Pakkauksen sisältö:

Pääyksikkö (1)

Asennus- ja liitäntäosat (1 sarja)

Kaikissa radioliikkeissä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Tekijänoikeudet

Quick-BrowZer on Sony Corporationin tavaramerkki.

Windows Media on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Tämä tuote on suojattu tietyillä Microsoft Corporationin immateriaalioikeuksilla. Teknologian käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin tai valtuutetun Microsoftin tytäryhtiön lupaa.

MPEG Layer-3 -audiokoodausteknologia ja patentit on lisensoitu Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Android on Google Inc:n tavaramerkki. Tämän tavaramerkin käyttö edellyttää Googlen suostumusta.

Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt. Lisätietoja sulakkeen käytöstä ja laitteen irrottamisesta kojelaudasta on tämän laitteen mukana toimitetussa asennus-/liitännätäkäsikirjassa.

Jos ongelma ei ratkea, käy takakannen tukisivustolla.

Yleistä

Ei ääntä.

→ Etu/takatasapainon säädintä [FADER] ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.

Ei piippausääntä.

→ Olet kytkenyt laitteeseen lisävarusteena saatavan tehovahvistimen, etkä käytä sisäänrakennettua vahvistinta.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

→ Virransyöttöjohto tai akku on irrotettu tai sitä ei ole kytketty kiinni kunnolla.

Tallennetut asemat ja oikea kellonaika ovat poistuneet muistista.

Sulake on palanut.

Virtalukkoa käännettäessä kuuluu ääni.

→ Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitäntään.

Toiston tai vastaanoton aikana esittelytila alkaa.


→ Jos mitään toimintoa ei tehdä 5 minuuttiin ja [DEMO-ON]-asetus on käytössä, esittelytila alkaa.
– Valitse asetukseksi [DEMO-OFF] (s. 11).

Näyttö häviää/ei syty näyttöikkunaan.

→ Himmennin on asetettu asetukseen [DIM-ON] (s. 11).
→ Näyttö häviää, jos OFF-painiketta pidetään painettuna hetken ajan.
– Paina laitteen OFF-painiketta niin kauan, että näyttö katoaa.
→ Liittimet ovat likaiset (s. 13).

Toimintopainikkeet eivät toimi.

Levy ei tule ulos.

→ Paina DSPL ja  (takaisin)/MODE yli 2 sekunnin ajan laitteen nollaamiseksi. Muistin sisältö poistetaan. Älä nollaa laitetta ajaessasi oman turvallisuutesi vuoksi.

Radiovastaanotto

Asemia ei voi vastaanottaa.

Kohina häiritsee ääntä.

→ Liitäntä on tehty väärin.
– Tarkista autoantennin liitäntä.
– Jos auton antenni ei ojentaudu ulos, tarkista moottoriantennin liitännän ohjausjohto.

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

→ Aseman lähettämä signaali on liian heikko.

RDS

SEEK-toiminto alkaa muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

- Asema ei lähätä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.
 - Ota TA pois käytöstä (s. 7).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA (s. 7).
- Asema ei lähätä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
 - Viritä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näyttönä on [- - - - -].

- Parhailaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dattaa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppejä.

Ohjelmapalvelun nimi alkaa vilkkua.

- Parhailaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoisia taajuutta.
 - Paina SEEK +/- ohjelmakanavan nimen vilkkuessa. [PI SEEK] ilmestyy näytölle ja laite alkaa etsiä jotakin toista taajuutta, jolla on samat PI-tiedot (ohjelman tunniste).

CD:n toisto

Levyä ei voi toistaa.

- Viallinen tai likainen levy.
- CD-R/CD-RW ei ole audiokäyttöön (s. 12).

MP3/WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

- Levy ei ole yhteensopiva MP3/WMA-formaatin ja version kanssa. Lisätietoja toistettavissa olevista levyistä ja formaateista on tukisivustolla.

MP3/WMA-tiedostojen toisto kestää kauemmin kuin muiden.

- Seuraavien levyjen toiston käynnistyminen kestää kauemmin.
 - Levy, jonka tiedostot on tallennettu monimutkaisella puurakenteella.
 - Monitallennuksella (Multi Session) tallennettu levy.
 - Levy, jolle on lisätä dataa.

Ääni hyppii.

- Viallinen tai likainen levy.

USB-toisto

Et voi toistaa kohteita USB-keskittimen kautta.

- Laite ei tunnista USB-keskittimen (hub) kautta kytkettyjä USB-laitteita.

USB-laitteen toisto kestää kauan.

- USB-laite sisältää tiedostoja, joilla on monimutkainen puurakenne.

Ääni on katkonainen.

- Ääni voi olla katkonainen suurempaa bittinopeutta kuin 320 kbps käytettäessä.

Vikanäytöt /-viestit

ERROR

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.
 - Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Tyhjä levy on asetettu soittimeen.
- CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.
 - Lataa soittimeen toinen levy.
- USB-laitetta ei tunnistettu automaattisesti.
 - Tee liitäntä uudelleen.
- Ota levy ulos painamalla ▲ -painiketta.

HUB NO SUPRT (keskittimiä ei tueta)

- Tämä laite ei tue USB-keskittintä (hubia).

NO AF (ei vaihtoehtoisia taajuuksia)

- Parhailaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoisia taajuutta.
 - Paina SEEK +/- ohjelmakanavan nimen vilkkuessa. Laite alkaa hakea toista taajuutta, jolla on samat PI-tiedot (ohjelman tunniste) ([PI SEEK] näkyy).

NO DEV (ei laitetta)

- [USB] on valittu lähteeksi ilman, että USB-laite olisi ollut kytkettyä laitteistoon. USB-laite tai -johto on irrotettu toiston aikana.
 - Kytke kunnolla USB-laite tai -johto.

NO MUSIC

- Levy tai USB-laite ei sisällä musiikkitiedostoa.
 - Laita musiikki-CD soittimeen.
 - Liitä USB-laite, jolla on musiikkitiedosto.

NO TP (ei liikenneohjelmia)

→ Laite hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

OVERLOAD

→ USB-laite on ylikuormitettu.

- Irrota USB-laite ja vaihda sen jälkeen toistolaitetta SRC-painikkeella.
- USB-laitteessa on toimintahäiriö tai liitettyä laitetta ei tueta.

PUSH EJT (poisto painamalla)

→ Levyä ei voida poistaa soittimesta.

- Paina ▲ (levyn poisto).

READ

→ Laite lukee kaikkia levyn raita- ja albumitietoja.

- Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

USB NO SUPRT (USB ei tuettu)

→ The connected USB device is not supported.

- Lisätietoja USB-laitteesi yhteensopivuudesta on tukisivulla.

[⏪ ⏩ ⏴ ⏵] tai [⏮ ⏭ ⏪ ⏩]

→ Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

[⏮]

→ Merkkiä ei voi näyttää.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaista ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

Denna enhet ska av säkerhetsskäl installeras i bilens instrumentpanel.
Anvisningar för installation och anslutningar finns i de medföljande installations-/anslutningsanvisningarna.

Tillverkad i Danmark

Laserdiodegenskaper

- Emission: Kontinuerlig
 - Laserut effekt: Mindre än 53,3 μ W
- (Denna effekt är värdet uppmätt på ett avstånd av 200 mm från objektivet linsyta på det optiska pick-up-blocket med 7 mm bländare.)

Information för kunder: följande information gäller endast utrustning som säljs i länder som tillämpar EU-direktiv

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan
Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För produktens överensstämmelse med
EU-föreskrifter: Sony Deutschland GmbH,
Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland

Varning om bilens tändning inte har något ACC-läge

Aktivera AUTO OFF-funktionen (sida 10). För att förhindra att batteriet laddas ur stängs enheten automatiskt av helt en förinställd tid efter att enheten stängts av. Om du inte har aktiverat AUTO OFF-funktionen ska du trycka på och hålla OFF tills visningen släcks varje gång tändningen stängs av.

Innehållsförteckning

Delar och kontroller	4
----------------------------	---

Komma igång

Ta bort frontpanelen	5
Ställa klockan	5
Ansluta en USB-enhet	5
Ansluta en annan bärbar ljudenhet	6

Lyssna på radion

Lyssna på radion	6
Använda RDS (Radio Data System)	7

Uppspelning

Spela en skiva	8
Spela en USB-enhet	8
Söka och spela upp spår	9

Inställningar

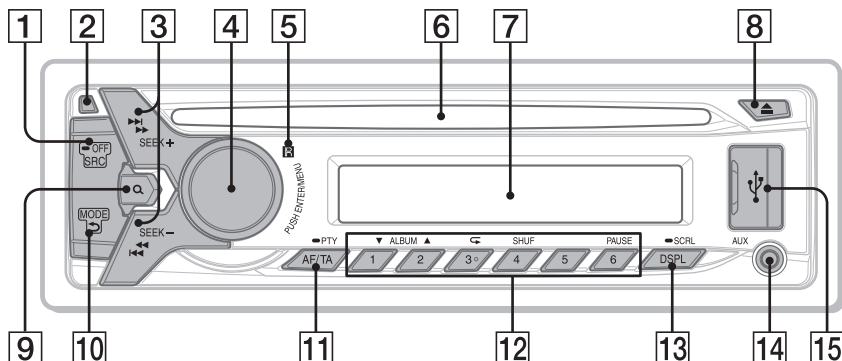
Avbryta DEMO-läget	10
Grundläggande inställningar	10
GENERAL-inställning	10
Ljudinställning (SOUND)	11
EQ3 PRESET	11
EQ3 SETTING	11
DISPLAY-inställning	11

Övrig information

Säkerhetsanvisningar	12
Underhåll	13
Tekniska specifikationer	13
Felsökning	14

Delar och kontroller

Huvudenhet



Sifferknappen 3/⇄ (upprepa) har en taktill punkt.

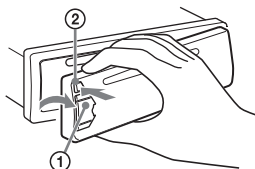
- 1 SRC (källa)**
Slå på strömmen.
Växla källan.
-OFF
Tryck och håll under 1 sekund för att stänga av strömmen.
Tryck och håll under mer än 2 sekunder för att stänga av strömmen och visningen.
- 2 Frontpanelens frigöringsknapp**
- 3 SEEK +/-**
Ställ in radiostationer automatiskt. Tryck och håll för att ställa in manuellt.
◀◀/▶▶ (föregående/nästa) ◀◀/▶▶ (snabbspolning bakåt/framåt)
- 4 Kontrollratt**
Vrid för att justera volymen.
ENTER
Bekräfta den valda alternativet.
MENU
Öppna inställningsmenyn.
- 5 Sensor för fjärrkontrollen**
- 6 Skivplats**
- 7 Display**
- 8 ▲ (mata ut skiva)**
- 9 Q (bläddra) (sida 9)**
Aktivera bläddringsläget under uppspelning.
- 10 ↶ (tillbaka)**
Återgå till föregående visning.
MODE (sida 6)
- 11 AF (alternativ frekvens)/TA (trafikmeddelanden)**
Ställ in AF och TA.
-PTY (programtyp)
Tryck och håll för att välja PTY i RDS.
- 12 Sifferknappar (1 till 6)**
Ställa in lagrade radiostationer. Tryck och håll för att lagra stationer.
ALBUM ▼/▲
Hoppa över ett album på en ljudenhet. Tryck och håll för att hoppa över album kontinuerligt.
⇄ (upprepa)
SHUF (blanda)
PAUSE
- 13 DSPL (display)**
Ändra vad som visas på displayen.
-SCLR (rulla)
Tryck och håll för att rulla det som visas på displayen.
- 14 AUX-ingång**
- 15 USB-port**

Komma igång

Ta bort frontpanelen

Du kan ta bort frontpanelen från denna enhet för att förhindra stöld.

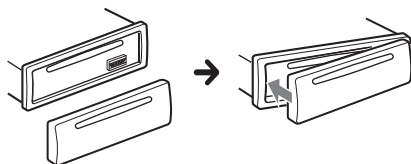
- 1 Tryck och håll in OFF ①.
Enhetsen stängs av.
- 2 Tryck på frontpanelens frigöringsknapp ② och ta därefter bort panelen genom att dra den mot dig.



Varningslarm

Om du stänger av tändningen (tändningsnyckeln i OFF-läge) utan att ta bort frontpanelen hörs varningslarmet under några sekunder. Larmet hörs bara om den inbyggda förstärkaren används.

Fästa frontpanelen



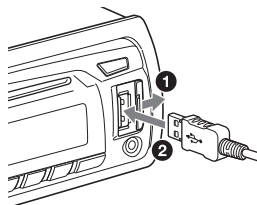
Ställa klockan

- 1 Tryck på MENU, vrid kontrollratten för att välja [GENERAL] och tryck därefter på den.
- 2 Vrid kontrollratten för att välja [CLOCK-ADJ] och tryck därefter på den.
Timindikeringen blinkar.
- 3 Vrid kontrollratten för att ställa in timmar och minuter.
Tryck på SEEK +/- för att flytta den digitala indikeringen.
- 4 Tryck på MENU när du har ställt in minuter.
Inställningen är klar och klockan startar.

Tryck på DSPL för att visa klockan.

Ansluta en USB-enhet

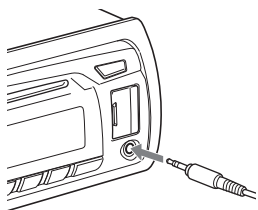
- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Anslut USB-enheten till enheten.



Ansluta en annan bärbar ljudenhet

- 1 Stäng av den bärbara ljudenheten.
- 2 Vrid ner volymen på enheten.
- 3 Anslut den bärbara ljudenheten till AUX-ingången (stereo miniuttag) på enheten med en anslutningskabel* (medföljer inte).

* Se till att du använder en kontakttyp som är rak.



- 4 Tryck på SRC för att välja [AUX].

Matcha volymnivån från den anslutna enheten med andra ljudkällor

Starta uppspelningen på den bärbara ljudenheten med måttlig volym och ställ in din vanliga lyssningsvolym på enheten. Tryck på MENU och vrid kontrollratten. Välj [SOUND] → [AUX VOL] (sida 11).

Lyssna på radion

Lyssna på radion

Tryck på SRC för att välja [TUNER] om du vill lyssna på radio.

Lagra automatiskt (BTM)

- 1 Tryck på MODE för att ändra band (FM1, FM2, FM3, MW eller LW).
- 2 Tryck på MENU, vrid kontrollratten för att välja [GENERAL] och tryck därefter på den.
- 3 Vrid kontrollratten för att välja [BTM] och tryck därefter på den. Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.

Ställa in

- 1 Tryck på MODE för att ändra band (FM1, FM2, FM3, MW eller LW).
- 2 Ställa in kanaler.
Ställa in kanaler manuellt
Tryck och håll SEEK +/- för att lokalisera den ungefärliga frekvensen, och tryck därefter upprepade gånger på SEEK +/- för att finjustera frekvensen.
Ställa in kanaler automatiskt
Tryck på SEEK +/-.
Sökningen avbryts när enheten tar emot en stationen. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Lagra manuellt

- 1 Medan stationen du vill lagra tas emot, tryck och håll en sifferknapp (1 till 6) för att visa [MEM].

Ta emot lagrade stationer

- 1 Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (1 till 6).

Använda RDS (Radio Data System)

Ställa in alternativa frekvenser (AF) och trafikmeddelanden (TA)

AF ställer kontinuerligt in stationen till den starkaste signalen i nätverket och TA ger aktuell trafikinformation eller trafikprogram (TP) om det tas emot.

- 1 Tryck på AF/TA för att välja [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] eller [AF/TA-OFF].

Att lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställning

Du kan förinställa RDS-stationer tillsammans med en AF/TA-inställning. Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt. Om du förinställer manuellt kan du även förinställa icke-RDS-stationer.

Ta emot nödmeddelanden

Med AF eller TA aktiverade avbryter nödmeddelanden automatiskt den för tillfället valda källan.

Justering av volymnivån under ett trafikmeddelande

Nivån lagras i minnet för efterföljande trafikmeddelanden, oberoende av den vanliga volymnivån.

Fortsätta lyssna på samma regionala program (REGIONAL)

När funktionerna AF och REGIONAL är aktiverade, växlas du inte till en annan regional station med starkare frekvens. Om

du lämnar detta regionala programs mottagningsområde, ställ in [REG-OFF] i GENERAL-inställningen under FM-mottagning (sida 10). Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om de inte finns lagrade på sifferknapparna. Tryck på en sifferknapp (1 till 6) som en lokal station är lagrad på, under FM-mottagning. Inom 5 sekunder, tryck igen på en sifferknapp för den lokala stationen. Upprepa denna procedur tills den lokala stationen tas emot.

Välja programtyper (PTY)

Använd PTY för att visa eller söka efter önskad programtyp.

- 1 Tryck och håll PTY under FM-mottagning.
- 2 Vrid kontrollratten tills önskad programtyp visas och tryck därefter på den.
Enheten börjar söka efter en station som sänder vald programtyp.

Programtyper

NEWS (Nyheter), **AFFAIRS** (Aktuellt), **INFO** (Information), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Utbildning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Vetenskap), **VARIED** (Blandat), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Lättlyssnat), **LIGHT M** (Lätt klassisk), **CLASSICS** (Klassisk musik), **OTHER M** (Övrig musik), **WEATHER** (Väder), **FINANCE** (Ekonomi), **CHILDREN** (För barn), **SOCIAL A** (Sociala frågor), **RELIGION** (Andliga frågor), **PHONE IN** (Telefonväkteri), **TRAVEL** (Resor), **LEISURE** (Fritid & hobby), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Folkemusik), **OLDIES** (Gamla godingar), **FOLK M** (Folkemusik), **DOCUMENT** (Documentärer)

Ställa in klocktid (CT)

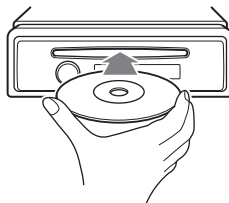
Klockan ställs med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen.

- 1 Ställ in [CT-ON] i GENERAL-inställningen (sida 10).

Uppspelning

Spela en skiva

- 1 Sätt i en skiva (med etiketten vänd uppåt).



Uppspelningen startar automatiskt.

Spela en USB-enhet

Det går att använda USB-enheter av MSC-typ (Mass Storage Class) (t.ex. en USB-enhet, en digital mediaspelare, Android™-telefon) som är kompatibel med USB-standarden. Beroende på den digitala mediaspelaren eller Android-telefonen, måste USB-anslutningsläget ställas in på MSC.

Observera!

- Mer information om kompatibiliteten för din USB-enhet, finns på supportwebbplatsen som anges på det bakre omslaget.
- Uppspelning av följande MP3-/WMA-filer stöds inte.
 - filer med förlustfri komprimering
 - copyright-skyddade filer
 - DRM-filer (Digital Rights Management)
 - Flerkanals ljudfiler

- 1 Anslut en USB-enhet till USB-porten (sida 5).

Uppspelningen startar.

Om en enhet redan är ansluten trycker du på SRC och väljer [USB] för att starta uppspelning.

- 2 Ställ in ljudvolymen på den här enheten.

Stoppa uppspelning



Tryck på och håll OFF i 1 sekund.

Ta bort enheten

Stoppa uppspelningen och ta därefter bort enheten.




Söka och spela upp spår

Upprepad uppspelning och blandad uppspelning

- 1** Under uppspelning trycker du på  (upprepa) för upprepad uppspelning eller SHUF för blandad uppspelning.
- 2** Tryck flera gånger på  (upprepa) eller SHUF för att välja önskat läge för upprepad eller blandad uppspelning.
Det kan ta tid att starta uppspelning i det valda uppspelningsläget.

Vilka uppspelningslägen som är tillgängliga kan variera beroende på den valda ljudkällan.


Söka ett spår enligt namn (Quick-BrowZer™)

- 1** Under uppspelning av CD eller USB, tryck på  (bläddra)* för att visa listan med sökkategorier.
När listan med spår visas trycker du flera gånger på  (tillbaka).
* Under uppspelning, tryck på  (bläddra) under mer än 2 sekunder för att direkt återgå till början av kategorilistan.
- 2** Vrid kontrollratten för att välja önskad sökkategori och tryck därefter för att bekräfta.
- 3** Upprepa steg 2 för att välja önskat spår.
Uppspelningen startar.

Avsluta Quick-BrowZer-läge

Tryck på  (bläddra).

Söka genom att hoppa över objekt (överhoppningsläge)

- 1** Tryck på  (bläddra)
- 2** Tryck på SEEK +.
- 3** Vrid kontrollratten för att välja objektet.
Enheter hoppar i listan med steg om 10 % av det totala antalet objekt.
- 4** Tryck på ENTER för att återgå till Quick-BrowZer-läget.
Det valda objektet visas.
- 5** Vrid kontrollratten för att välja önskat objekt och tryck därefter på den.
Uppspelningen startar.

Inställningar

Avbryta DEMO-läget

Du kan avbryta demonstrationsvisningen som visas medan enheten är avstängd.

- 1 Tryck på MENU, vrid kontrollratten för att välja [DISPLAY] och tryck därefter på den.
- 2 Vrid kontrollratten för att välja [DEMO] och tryck därefter på den.
- 3 Vrid kontrollratten för att välja [DEMO-OFF] och tryck därefter på den.
Inställningen är klar.
- 4 Tryck två gånger på ↵ (tillbaka).
Visningen återgår till normal mottagning/uppspelningsläge.

Grundläggande inställningar

Du kan ställa in alternativ på menyn på följande sätt.

Följande alternativ kan ställas in beroende på källan och inställningen.

- 1 Tryck på MENU.
- 2 Vrid kontrollratten för att välja inställningskategori och tryck därefter på den.
Inställningskategorier är som följande:
 - GENERAL-inställning (sida 10)
 - SOUND-inställning (sida 11)
 - DISPLAY-inställning (sida 11)
- 3 Vrid kontrollratten för att välja önskat alternativ och tryck därefter på den.

Återgå till föregående visning

Tryck på ↵ (tillbaka).

GENERAL-inställning

CLOCK-ADJ (klockinställning) (sida 5)

CAUT ALM (varningslarm)

Aktiverar varningslarmet: [ON], [OFF] (sida 5). (Endast tillgängligt när enheten stängs av.)

BEEP

Aktiverar tonsignalen: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Stänger av automatiskt efter en önskad tid när enheten stängs av: [NO], [30S] (30 sekunder), [30M] (30 minuter), [60M] (60 minuter).

AUX-A (AUX-ljud)

Aktiverar visningen av AUX-källan: [ON], [OFF]. (Endast tillgängligt när enheten stängs av.)

CT (klocktid)

Aktiverar CT-funktionen: [ON], [OFF].

REGIONAL

Begränsar mottagningen till en specifik region: [ON], [OFF]. (Endast tillgängligt när FM tas emot.)

BTM (sida 6)

Ljudinställning (SOUND)

EQ3 PRESET

Väljer en equalizerkurva från 7 equalizerkurvor eller avstängd equalizer: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].
Inställningen av equalizerkurva kan sparas för varje källa.

EQ3 SETTING

Ställer in [CUSTOM] för EQ3.
Välj equalizerinställningar: [LOW], [MID], [HIGH].
Tryck på och håll in ENTER innan inställningen är klar för att återställa den fabriksinställda equalizerkurvan.

BALANS

Justera ljudbalansen: [RIGHT-15]
- [CENTER] - [LEFT-15].

FADER

Justera den relativa nivån: [FRONT-15]
- [CENTER] - [REAR-15].

LOUDNESS (dynamisk ljudstyrka)

Förstärker bas och diskant för tydligt ljud vid låga volymnivåer: [ON], [OFF].

SW LEVEL (subwoofernivå)

Justerar subwoofers volymnivå:
[+2 dB] - [0 dB] - [-2 dB].

AUX VOL (AUX-volymnivå)

Justerar volymnivån för varje ansluten hjälpenhet:
[+18 dB] - [0 dB] - [-8 dB].
Denna inställning upphäver behovet att justera volymnivån mellan källor.

DISPLAY-inställning

DEMO (demonstration)

Aktiverar demonstrationen: [ON], [OFF].

DIMMER

Ändrar displayens ljusstyrka: [ON], [OFF].

AUTO SCR (automatisk rullning)

Rullar automatiskt långa texter: [ON], [OFF].

M.DISPLAY (rörelsevisning)

Visar rörliga mönster: [ON], [OFF]

Övrig information

Säkerhetsanvisningar

- Låt enheten svalna innan du startar den, om bilen har varit parkerad i direkt solljus.
- Lämna inte frontpanelen eller ljudenheter inuti bilen eftersom de kan skadas på grund av höga temperaturer i direkt solljus.
- Motorantennen matas ut automatiskt.

Kondens

Om kondens uppstår inuti enheten, ska du ta ut skivan och vänta cirka en timme tills det torkar bort, annars kommer enheten inte att fungera som den ska.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Låt inte enheten eller skivorna komma i kontakt med vätskor.

Om skivor

- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t ex varmluftskanaler och lämna dem inte i en bil som är parkerad i direkt solljus.
- Innan du spelar en skiva bör du rengöra den med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som bensin, thinner eller andra rengöringsmedel.
- Denna enhet är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standarden (Compact Disc). DualDiscs och vissa musikskivor som kodats med tekniker för copyrightskydd stöder inte CD-standarden (Compact Disc) och därför kanske de inte kan spelas på denna enhet.
- Skivor som denna enhet INTE KAN spela
 - Skivor med etiketter, klistermärken eller tejp fäst på ytan. Om du spelar sådana skivor kan det orsaka fel eller förstöra skivan.

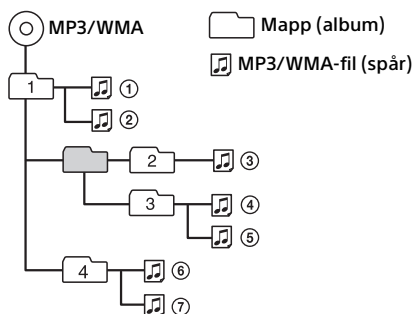


- Skivor med annorlunda former (t ex. hjärta, fyrkant, stjärna). Sådana skivor kan orsaka skador på enheten.
- 8 cm-skivor.

Om CD-R/CD-RW-skivor

- Maximalt antal: (endast CD-R/CD-RW)
 - mappar (album): 150 (inklusive rotmappen)
 - filer (spår) och mappar: 300 (kan vara lägre än 300 om mapp-/filnamn innehåller många tecken)
 - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Om en CD-DA-session är den första på en multisessionsskiva identifieras den som en CD-DA-skiva och övriga sessioner spelas inte upp.
- Skivor som denna enhet INTE KAN spela
 - CD-R/CD-RW-skivor med dålig inspelningskvalitet.
 - CD-R/CD-RW-skivor som spelats in med en inspelningsenhet som inte är kompatibel.
 - CD-R/CD-RW-skivor som slutförts på fel sätt.
 - Andra CD-R/CD-RW-skivor som spelats in i musik CD-format eller MP3-format som överensstämmer med ISO9660 Level1/Level 2, Juliet/Romeo eller multisession.

Uppspelningsordning för MP3/WMA-filer

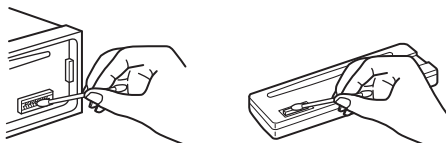


Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisning, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

Rengöra kontaktorna

Enheten kanske inte fungerar som den ska om kontaktorna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att förhindra detta ska du ta bort frontpanelen (sida 5) och rengöra kontaktorna med en bomullstopps. Använd inte för mycket kraft. Om du inte följer detta kan kontaktorna skadas.



Observera!

- Av säkerhetsskäl bör du stänga av tändningen och ta nyckeln ur tändningslåset innan du rengör kontaktorna.
- Vidrör aldrig kontaktorna direkt med dina fingrar eller med något av metall.

Tekniska specifikationer

Radiodel

FM

Inställningsområde: 87,5–108,0 MHz

Antennanslutning:

Kontakt för extern antenn

Mellanfrekvens: 25 kHz

Användbar känslighet: 8 dB

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signal/brus-förhållande: 80 dB (stereo)

Separation: 50 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 20–15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531–1 602 kHz

LW: 153–279 kHz

Antennanslutning:

Kontakt för extern antenn

Mellanfrekvens:

9 124,5 kHz eller 9 115,5 kHz/4,5 kHz

Känslighet: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

CD-spelardel

Signalbrusförhållande: 95 dB

Frekvensåtergivning: 10–20 000 Hz

Svaj och vibrationer: Under mätbara gränser

Motsvarande kodek:

MP3 (.mp3) och WMA (.wma)

USB-spelardel

Gränssnitt: USB (högsta hastighet)

Maximal ström: 500 mA

Det maximala antalet igenkänningsbara uppgifter:

mappar (album): 128

filer (spår) per mapp: 512

Motsvarande kodek:

MP3 (.mp3) och WMA (.wma)

Effektförstärkardel

Utgångar: Högtalarutgångar

Högtalarimpedans: 4–8 ohm

Maximal uteffekt: 55 W \times 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångskontakt (bakre, sub)

Anslutning för motorantenn/
effektförstärkare (REM OUT)

Ingångar:

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

AUX-ingång (stereo miniuttag)

USB-port

Strömförsörjning: 12 V likströms bilbatteri
(negativ jord)

Mått:

cirka 178 mm \times 50 mm \times 177 mm (b/h/d)

Monteringsmått:

cirka 182 mm \times 53 mm \times 160 mm (b/h/d)

Vikt: cirka 1,2 kg

Förpackningens innehåll:

Huvudenhet (1)

Delar för installation och anslutningar
(1 uppsättning)

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelanden.

Copyright

Quick-BrowZer är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

Windows Media är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Den här produkten skyddas av vissa immateriella rättigheter som tillhör Microsoft Corporation. Användning eller distribution av sådan teknik utanför denna produkt är förbjuden utan licens från Microsoft eller ett auktoriserat dotterbolag till Microsoft.

Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 och patent licensierade från Fraunhofer IIS och Thomson.

Android är ett varumärke som tillhör Google Inc. Användning av detta varumärke måste godkännas av Google.

Felsökning

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten.

Innan du går igenom checklistan nedan, kontrollera rutinerna för hur man ansluter och använder enheten.

För mer anvisningar om användning av säkringen och att ta bort enheten från instrumentpanelen finns i installations-/anslutningsanvisningarna som medföljer denna enhet.

Om problemet inte löses, besök supportwebbplatsen som anges på det bakre omslaget.

Allmänt

Inget ljud.

- Läget för faderkontrollen [FADER] är inte inställt för ett system med två högtalare.

Ingen tonsignal.

- En extra effektförstärkare har kopplats in och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

- Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats ur eller är inte ordentligt anslutet.

Lagrade stationer och korrekt tid är raderade. Säkringen har gått.

Ett oljud hörs när tändningsnyckels läge ändras.

- Ledningarna har inte kopplats på rätt sätt till bilens kontakt för strömförsörjning av extrautrustning.


Demonstrationsläget startar under uppspelning eller mottagning.

- Demonstrationsläget aktiveras om ingen åtgärd utförs under 5 minuter med [DEMO-ON] inställt.
 - Ställ in [DEMO-OFF] (sida 11).

Visningen försvinner från/visas inte i displayen.

- Dimmerfunktionen är inställd på [DIM-ON] (sida 11).
- Displayen stängs av om du trycker och håller OFF.
 - Tryck på OFF på enheten tills displayen tänds.
- Kontakterna är smutsiga (sida 13).

Funktionsknapparna fungerar inte. Skivan kan inte matas ut.

- Tryck på DSPL och  (tillbaka) MODE i mer än 2 sekunder för att återställa enheten. Innehåll som lagrats i minnet raderas. Av säkerhetsskäl ska du inte återställa enheten medan du kör.

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot. Ljudet hindras av brus.

- Anslutningen är inte korrekt.
 - Kontrollera bilantennens anslutning.
 - Om motorantennen inte matas upp, kontrollerar du anslutningen för motorantennens styrkabel.

Det går inte att ställa in förinställda stationer.

- Den mottagna signalen är för svag.

RDS

SEEK startar efter några sekunders lyssnande.

- Stationen är inte en TP-station eller har svag signal.
 - Inaktivera TA (sida 7).

Inga trafikmeddelanden.

- Aktivera TA (sida 7).
- Stationen sänder inga trafikmeddelanden trots att det är en TP-station.
 - Ställ in en annan station.

PTY visar [- - - - -].

- Den inställda stationen är inte en RDS-station.
- RDS-data har inte tagits emot.
- Stationen specificerar inte programtyp.

Programtjänstens namn blinkar.

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
 - Tryck på SEEK +/- medan namnet på programtjänsten blinkar. [PI SEEK] visas och enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (programidentifiering).

CD-uppspelning

Skivan spelas inte upp.

- Skadad eller smutsig skiva.
- CD-R/CD-RW-skivan är inte en ljudskiva (sida 12).

MP3/WMA-filer kan inte spelas upp.

- Skivan är inte kompatibel med MP3/WMA-formatet och -versionen. Mer information om skivor som kan spelas och format finns på supportwebbplatsen.

Det tar längre tid att spela upp MP3/WMA-filer än andra filer.

- Följande skivtyper tar längre tid att starta uppspelning av.
 - En skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
 - En skiva som spelats in i Multi Session.
 - En skiva där data kan läggas till.

Ljudet hoppas över.

- Skadad eller smutsig skiva.

USB-uppspelning

Det går inte att spela upp via en USB-hubb.

- Denna enhet kan inte upptäcka USB-enheter via en USB-hubb.

Det tar lång tid att spela upp från en USB-enhet.


- USB-enheten innehåller filer med en komplicerad trädstruktur.

Ljudet avbryts ofta.

- Ljudet kan avbrytas ofta vid en bithastighet som är högre än 320 kbit/s.

Felmeddelanden

ERROR

- En felvänd eller smutsig CD-skiva.
 - Rengör CD-skivan eller sätt i den på rätt sätt.
- En tom skiva har förts in i enheten.
- Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.
 - Sätt i en annan skiva.
- Spelaren kände inte igen USB-enheten automatiskt.
 - Anslut den igen.
- Tryck på  för att ta bort skivan.

HUBB NO SUPRT (hubbar stöds inte)

- USB-hubb stöds inte på denna enhet.

NO AF (inga alternativa frekvenser)

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
 - Tryck på SEEK +/- medan programtjänstens namn blinkar. Enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (programidentifiering) ([PI SEEK] visas).

NO DEV (ingen enhet)

- [USB] har valts som källa men ingen USB-enhet är ansluten. En USB-enhet eller en USB-kabel har kopplats bort under uppspelning.
 - Anslut en USB-enhet eller en USB-kabel.

NO MUSIC

- Skivan eller USB-enheten innehåller inte en musikfil.
 - Sätt i en musik-CD-skiva.
 - Anslut en USB-enhet som innehåller en musikfil.

NO TP (inga trafikprogram)

→ Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

OVERLOAD

→ USB-enheten är överbelastad.

- Koppla bort USB-enheten och ändra källan genom att trycka på SRC.
- Det är fel på USB-enheten eller en enhet som inte stöds är ansluten.

PUSH EJT (tryck på mata ut)

→ Skivan kan inte matas ut.

- Tryck på ▲ (mata ut)

READ

→ Enheten läser all spår- och albuminformation på skivan.

- Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

USB NO SUPRT (USB stöds inte)

→ The connected USB device is not supported.

- Mer information om kompatibiliteten för din USB-enhet finns på supportwebbplatsen.

[⏮ ⏪ ⏩ ⏭] eller [⏮ ⏪ ⏩ ⏭]

→ Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

[—]

→ Tecknet kan inte visas.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare. Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning av en CD-skiva, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.

Supportsite

Hvis du har nogen spørgsmål eller ønsker de nyeste supportinformationer til dette produkt, kan du besøge dette websted:

Tukisivusto

Jos sinulla on kysyttävää tai etsit uusia tukitietoja tästä laitteesta, mene seuraavaan web-osoitteeseen:

Supportwebbplats

Besök webbplatsen nedan om du har några frågor och för att få den senaste supportinformationen för produkten:

<http://support.sony-europe.com/>

Register dit produkt online på:

Rekisteröi nyt tuotteesi online:

Registrera produkten online på:

www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation Printed in Denmark



* 4 4 6 6 6 5 6 1 2 * (1)